

CITAZIONI

Questo strumento ha aiutato i miei bambini a diventare più sensibili alla diversità e interessati alle differenze che potevano emergere e di cui non si erano mai resi conto confrontandole con la propria lingua. In questo modo sono diventati più consapevoli delle uguaglianze e differenze con altre lingue. Ha sicuramente aggiunto valore alle attività curriculari anche perché ci ha permesso di consolidare ed estendere il programma di alfabetizzazione in modo divertente ed innovativo.

(Insegnante)



L'esperienza è stata veramente coinvolgente per i bambini. Erano sempre in lotta tra di loro per poter utilizzare i computer più a lungo, strillavano e si contendevano il posto e questo, sebbene possa essere in qualche modo frustrante, è tuttavia una prova del fatto che i libri e le attività sono state recepite e accettati con successo.

(Insegnante)

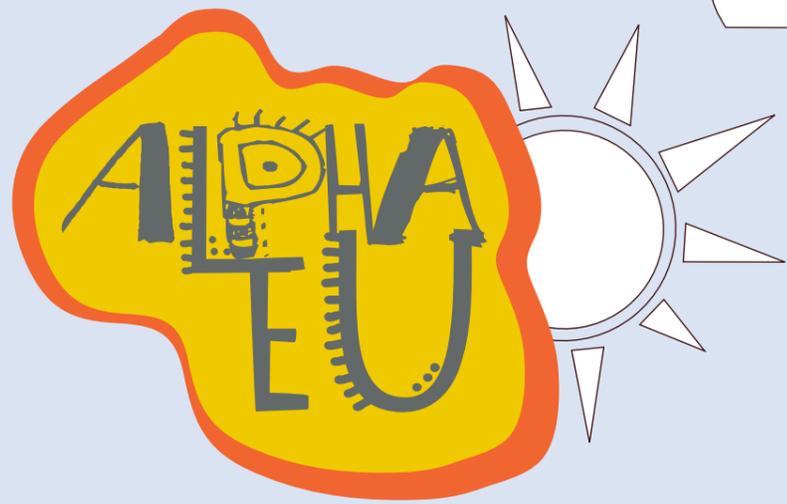


Mio figlio ha utilizzato gli alfabetieri della Città in rumeno e inglese a scuola dove hanno anche cominciato ad utilizzare l'alfabetiere Greco, così a casa voleva soprattutto esercitarsi con questo alfabetiere, imparandone vocaboli e notando con entusiasmo le differenze e le similitudini con la lingua italiana.

(Genitore)

L'introduzione di strumenti digitali quali gli Alfabetieri e le Attività AlphaEu ha ottenuto un notevole successo. I bambini non si stancavano mai di usarli e continuavano a chiederci di poter utilizzare gli alfabetieri o le attività, mostrando un interesse e un entusiasmo sempre crescenti.

(Insegnante)



Alphabets of Europe

www.alphaeu.org
CASO STUDIO - ITALIA



This project has been funded with support from the European Commission. This publication [communication] reflects the views only of the author, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.
[Project number: 531092-LLP-1-2012-1-CY-KA2-KA2MP]

CONTATTI PER INFORMAZIONI

Dott. Francesca Granieri, The Language Center S.r.l., Via Mazzini, 18, 06059 TODI (PG)
Tel: +390758948364
info@wellanguage.com, www.wellanguage.com



PANORAMICA DEL PROGETTO

Studi recenti hanno dimostrato che la consapevolezza fonemica è strettamente collegata allo sviluppo della abilità di lettura nei primi anni di scuola e successivamente, mentre è dimostrato che la correlazione suono-lettera gioca un ruolo molto importante per poter imparare come leggere e scrivere una lingua. Il progetto “Gli Alfabeti d’Europa” (AlphaEU) è incentrato sulla priorità della Commissione Europea di “Promuovere l’insegnamento precoce delle lingue”. Ha come scopo di promuovere l’acquisizione della consapevolezza multilinguistica e di favorire l’apprendimento delle lingue e le competenze linguistiche di bambini in età prescolare in vari paesi europei, attraverso lo sviluppo, la sperimentazione e l’implementazione di alfabetieri digitali e attività interattive collegate agli alfabetieri. Le lingue e gli alfabeti scelti sono: inglese, tedesco, greco, italiano, portoghese e rumeno.

L’aspetto innovativo del progetto AlphaEu risiede nel fatto che l’apprendimento linguistico attivo e creativo avviene attraverso media digitali che incoraggiano i bambini ad avvicinarsi alle lingue e gli alfabeti europei in termini comparativi. Una guida AlphaEu introduce i destinatari del progetto al materiale e all’approccio da utilizzare, mentre i moduli di formazione e-learning garantiscono la formazione dei mediatori adulti all’utilizzo del materiale digitale. Il progetto incoraggia il coinvolgimento dei familiari nel sostenere l’apprendimento delle lingue e ci si attende un impatto positivo sull’istruzione linguistica prescolare in tutta l’Unione Europea.

Il progetto AlphaEU ha i seguenti obiettivi:

- Sviluppare un approccio AlphaEu di pratiche EEL (Early Language Learning – Apprendimento precoce delle lingue)
- Creare le versioni pilota per poi disegnare e sviluppare 30 alfabetieri digitali e 30 attività interattive correlate a 6 diverse lingue europee.
- Fornire libero accesso a questi materiali rendendoli disponibili su una piattaforma online
- Gestire la formazione a distanza di almeno 20 mediatori adulti in ogni paese partecipante al progetto, mettendo in contatto insegnanti e genitori attraverso ambienti formativi combinati
- Implementare l’approccio e i materiali AlphaEu in collaborazione con 10 insegnanti della Scuola dell’Infanzia e 10 genitori in ogni paese partner.
- Realizzare e rendere noti i risultati di almeno un caso studio per ogni paese per poter valutare, valorizzare e dimostrare l’efficacia dell’approccio e dei materiali AlphaEu
- Portare avanti significative azioni di disseminazione e diffusione dei risultati del progetto, in modo da poter informare il maggior numero di destinatari e beneficiari dell’esistenza delle risorse AlphaEU e in generale del valore giocoso e creativo di un apprendimento precoce delle lingue

IMPLEMENTAZIONE DI LIBRI E ATTIVITÀ

L’implementazione degli alfabetieri e delle attività del progetto ALPHAEU ha coinvolto 3 diversi circoli didattici: I Circoli didattici di Todi, Marsciano (provincia di Perugia) e Orvieto, nello specifico l’Istituto Comprensivo di Orvieto-Montecchio (provincia di Terni). The Language Center ha lavorato a stretto contatto con 10 docenti in servizio e in possesso di una lunga esperienza didattica. Lavorando con loro è stato possibile ideare lezioni e testare le risorse online messe a disposizione dal progetto con bambini di età compresa tra i 3 e i 6 anni per un periodo dalle 2 alle 4 settimane di sperimentazione. Il progetto ha visto coinvolti anche 10 genitori che si sono resi disponibili a testare il materiale a casa e che hanno fornito un feedback indipendente.

Le lezioni si sono focalizzate soprattutto sul riconoscimento delle lettere innanzitutto nella propria lingua nativa (Italiano) e poi si è passati ad esplorare alfabeti e parole in altre lingue. Gli insegnanti che hanno partecipato alla sperimentazione hanno implementato diversi alfabetieri ALPHAEU e i vari giochi presenti nella sezione Attività: una scuola ha scelto di lavorare con gli alfabetieri della Fattoria e dei Paesi in tedesco e portoghese; un’altra con le versioni inglese e rumena degli alfabetieri della Scuola e della Città. Questi temi erano spesso integrati con un progetto scolastico che in quel momento veniva realizzato quale il progetto sulla raccolta differenziata o il progetto “Fattoria Felice”, o il progetto sulla sicurezza a casa, mentre altre scuole hanno testato gli alfabetieri indipendentemente dalle attività curriculari scolastiche, lavorando sulla diversità e la consapevolezza linguistica nelle loro classi multiculturali e multilinguistiche.

Il progetto è stato introdotto come un gioco: I bambini dovevano aiutare i due caratteri Alpha e Zara a cercare le parole che cominciavano con la lettera dell’alfabeto scelta. I bambini coinvolti, di 4 e 5 anni di età sono stati divisi in 2 gruppi da 15, alternandosi 15 al computer e 15 disegnando le immagini su appositi cartoncini. In un secondo momento veniva chiesto loro di disegnare le immagini che avevano visualizzato nella pagina utilizzata per l’esercizio. Questi disegni sono diventate le loro “flashcards”, riutilizzate poi ad ogni lezione successiva per ripassare il vocabolario acquisito. Nello stesso momento sono state introdotte le attività “Indovina la lingua” e “A prova di memoria”. Le insegnanti hanno organizzato una gara tra i bambini che erano così stimolati ad imparare il maggior numero di parole possibili. Volevano infatti vincere a tutti i costi! Dopo circa 6 settimane i bambini erano in grado di ricordare con successo una trentina di parole sia in portoghese che in tedesco.



RISULTATI

I Benefici

- Aumento della consapevolezza fonemica
- Miglioramento delle abilità informatiche anche in bambini molto piccoli
- Esplorazione creativa di almeno 2 lingue straniere
- Pronuncia di parole familiari in almeno due lingue straniere spesso molto diverse dalla lingua nativa dei bambini
- Apertura mentale dei bambini al multilinguismo e alle diversità culturali

Le Sfide

- Assenza totale di aule informatiche nelle Scuole dell’Infanzia: gli insegnanti hanno dovuto utilizzare i propri pc, ma in questo modo non era disponibile un numero sufficiente di postazioni nella classe. Per questo motivo i bambini si accalcavano attorno ai pochi computer a disposizione in attesa del proprio turno.
- I proiettori sono stati in alcuni casi di aiuto. Gli altoparlanti o un qualsiasi sistema di amplificazione si rendono necessari per migliorare la qualità audio.
- Sarebbe utile un aumento del numero di attività per consolidare l’apprendimento linguistico e un maggior numero di parole su ogni singola pagina.

CONSIGLI PER INSEGNANTI E GENITORI

Insegnanti

- Integrate gli alfabetieri e le attività nelle attività curriculari perché consentono di rafforzare la consapevolezza linguistica, acquisire familiarità con il lessico, migliorare la consapevolezza interculturale.
- Studiate a fondo il materiale prima di implementarlo nelle classi
- Incoraggiate il gioco dei ruoli basandovi sui personaggi e la storia delineata negli alfabetieri
- Create i pupazzi di Alpha e Zara.
- Integrate la storia nelle lezioni e chiedete agli studenti di inventare uno sviluppo alternativo, un finale diverso o la continuazione della storia
- Utilizzate cartoncini o un poster per giocare con le lettere dell’alfabeto o con parole che iniziano con una data lettera

Genitori

- Imparate una nuova lingua insieme al vostro bambino; vivete questa esperienza in condivisione!
- Giocate CON il vostro bambino!
- Aiutatelo a rafforzare quello che ha imparato a scuola ed ampliatelo a casa
- Esplorate lingue diverse e confrontate le parole tra loro
- Non vi focalizzate sugli errori; l’aspetto più importante è capire che i bambini si stanno sforzando di imparare una nuova lingua

